

有鎖匙兩條。察驗時該鎖已被迫開云。中華會館因換勝失蹤事。昨已集議呈報。司法及城檢事長部。叙明本處華人調查之結果。求施特別方法偵尋之。會議之結果。決定續行偵尋。換勝及誰是行擄之人。黃之親友調查後。謂該人不曾匿於本省各華區。各堂號亦無查。然渺無形影。換勝之叔謂其積蓄無幾。不能遠往。林領事業於上星期五致函檢事長顧慎氏。求查換勝。迄今尚未接到函覆。

●**禁運香港肉品入加**
加政府現不滿意香港之檢驗肉品。故現特飭令該處停止驗肉。自二月十五號以後。所有由香港來之肉品。概行禁止輸入。此令及華僑不能由香港及各地運火腿臘腸等物入口。香港為英國屬地。該條例尚未施行。今方行之。本埠商部運輸局。昨日午接接到該令。其意係使華人定從加境買肉。前者肉品由香港出口。其出口由索里士氏簽名。但刻下加政府取消之。禁止運肉品。

●**會議自來水問題**
區代表。昨晨會議自來水問題。決定各市區管理員及市長。將於星期三早十時在市議會。務使本市請求得有巴威湖之水特權。及將來供水與大雲。達至完滿規定。各新計畫。須交市議會批准。會議時參事和定額及粗李斯注意於般李及南雲對於本市呈請水部時。持背理態度。本市之請求。係籌畫供水。該兩處反對。阻礙進行計畫。令各區嘩然。

●**女傭盜匪主物**
▲年拾五歲之西女某。在省署某區某著名住宅傭工僅一星期。竟從其屋主處盜去玉石金器價值五百元。將一金戒指轉售與舊料店。星期一晚被警拘捕而認供。偵探巡長却謙氏。現負責查明該案并尋出贓物。屋主不欲控告該女。其父母將帶女回家訓責。

●**報告入息稅之末日**
▲昨日為報告所得稅及動產稅之末日。大衛斯定財產官辦公所。充斥商民填寫報稅式。至下午五時止。若依時不報者。當予處罰。收

集各報告後。由定稅員檢閱。分寄稅單。六月三十日為繳納稅銀最後之日。
●**清潔期擬展長**
▲市參事魯者及粗李斯氏。在市會提議。謂本市上星期開行清潔計畫。迄今成績大有可觀。當再展長壹星期。俾清潔各物。市清道部將接續免費收搬垃圾。市長致函市會。求竭力使市民清潔。并雇殘弱之同兵。做該項工。另加雇壹車人。

●**劫銀行犯未准具保**
▲舍路埠前偵探屈慎氏。被控參與行劫。昨由卑路銀行案。其律師請求具保。判官廖路慎氏昨不准具保。謂該律師言其主不能具保單過五千元。此實出乎問題之外。蓋屈氏之被控。實為非法之最重者。保單當不止該數。
●**華人白妻案失敗**
▲華人宋庭(譯音)之白妻案。昨由西人判官判。判其入獄八號早破入其妻市定街六五九號宅案。星期一一下午審訊。陪審員考慮該案後。以婦之口供不能確證。遂判將宋氏釋放。宋氏擬于屆期上訴。控告該婦誣誣。

●**毒藥案之訊判**
▲華人黃蘇(譯音)二月十四日在緬街五零七號其房被拘。為藏毒案。昨日提訊。供言有一友交該毒藥與我。以為係藥品能醫我之牙痛云。判官奇利哈畢。從輕定罪。判監禁六個月。并罰款二百元。無款還罰。再入獄兩個月。
●**歲底將不供水與南雲埠**
▲市參事粗李斯。擬于市會下次會議時。提議預早通知南雲埠。謂其與本市所立之供水合約已終止。此因會計檢查員。決不允本市請求于該處小河水乾時得由巴威湖增供水。使充足不足。故迫要通知南雲。止絕供水與市區。現時所蓄之水。要限制供為市民之用。至歲底方絕給南雲云。

●**徵求對修路各雜貨店**
▲市會現決定派警察往各雜貨店。登錄彼等贊成修路早休業之數。是否足以簽單准准各雜貨店每日開門貿易至晚拾時止。市律師威廉氏。昨規定簽單之各店。要細察該店是否係營多數雜貨生意。
●**公訴鄭聲鐘**
▲控告鄭聲鐘殺廖鴻翔案之公訴狀。昨由判官麥路路遞呈大陪審員。俟審安西人厄活比列士案後。即聽訊該案口供。

●**醉人駕車傷人**
▲偵探麥卡葉。加蘭及麥的幾氏。昨晚捕獲打打氏。控為駕車危險案。因畢氏昨晚七點四十分鐘。駕車至市定夾哥林比街間。撞傷年七十五歲之老人巴雲氏。有致命之虞。若傷者身故。則控以嚴重之殺人案。畢氏駕車時醉酒。且行駛過速。
●**律師欠稅嘗鐵窗味**
▲本市律師哥

頓加蘭氏。因不繳納牌照費被控。官判令如數繳納。但屢催無交。當局乃將其拘去。囚于市獄內約一時久。伊得有款七十九元五毛。內有五拾元屬市稅。如數交足。據伊言稱。得釋後擬控告本市賠償損失。

●**中國蛋無人卑詩省**
▲柯京廿一日電。農業部長瑪打威氏言稱。大幫劣等中國雞蛋輸入卑詩省。作卑詩產品發售之說。殊非事實。蓋上三年并無華蛋入加。雖是歲初有七萬五千打到卑詩省。但不准入口。美國雞蛋入口現已銳減。客歲入口者。共占約前年四分之一。
●**郵包不翼而飛**
▲沙市加頓埠廿壹日電。由溫沙附往本省卑詩卑路。忽發覺有一郵包。內藏銀五千元。已不翼而飛。該包藏于威基郵局一夜。
●**罷工工人苦况**
▲柯京廿一日電。女議員麥菲路氏。是在國會演講其在急布列頓親見罷工情形云。僕在忌市比兩日。有壹額敗之屋。兩家眷屬住其內。一房住六個人。半已面有菜色。婦人與幼孩亦貧窮絕望。將瀕于死。英帝國鋼公司於冷淡時候。移民來此。無工安置之。致有此惡象。該公司應要保護之云。

●**暴風漸退**
▲雷振拿埠廿壹日電。是日報告沙市吉溫溫省南方各處。除林市頓及天打兩處外。暴風盡行退去。林市頓居民預備遷宅他徙。古亞亞利河水將泛濫陸上。穩加及溫治威路兩處被水淹浸。現情形轉佳。洪水已低減六寸。危險過去。活都魯埠除火車通行外。餘均交通斷絕云。
●**土人相食**
▲柯京廿一日電。麥里士流域聖公會牧師和頓氏。現抵本京。候謁內務部長差李市召核氏。報告北方遼遠之處。有土人因缺乏食物。野性頓發。互相殘殺而食人肉。求當局即運大批副鹿及牛至該區。為土人食品。該處情景。實令人嘆息不置云。

●**在法國建紀念碑**
▲柯京廿一日電。加屬戰場紀念委員會。現召人在法國槐美列治地。建築加拿大紀念碑。預算需款約四十五萬元。料於是夏興工。現築路通至該處。法政府送出之地有二百五十英畝。除建碑外。餘地則用以種植樹木云。

●**茲將郵局信箱號數**
啟者本公堂向門牌號數以接濟函件茲因恐有投函未便之處故特於郵局租賃信箱號數二九四五號如各埠公堂昆仲有函件賜交者請將該號信箱數投遞寄來為盼
滿地可埠致公堂謹啟

●**林九牧公所紀念預告**
啟者本公所謹訂於五月三日舉行成立一週年紀念典禮屆時敬請各埠西河堂駕臨指示一切為盼
雲高華林九牧公所謹啟

●**懸賞尋黃煥勝**
駐溫哥華領事 林 為
通告事案查黃煥勝向在本埠西人碧架氏家傭工於本月二拾日失蹤經由本領事親赴該西人住宅詳查調查又經黃煥勝之家屬呈報確係被擄去並非自行逃竄茲特通告各屬華僑如有知悉黃煥勝之確實下落者可到本領事館報信協同將他尋獲即酬賞獎金五百元特此通告
中華民國三十四年三月二十三日

●**有舖位出租**
啟者本公堂樓下有舖位壹間出賃以壹年為期限擬定憑閣投充以價高者為準於四月十二號(即禮拜日)拾二點正午在本公堂開投充若欲知規條者請到本堂取閱便知明白凡各昆仲有志營斯業者請駕臨投充可也 車梨域致公堂啟

●**賞花徵詩**
春光明媚。萬物爭榮。淑氣融和。羣英競秀。鋪茵綠草。堪駐名士游踪。夾道垂楊。擬等佳人嬌娜。聽枝頭之好鳥。俗慮都捐。拂陌上之清風。窮愁盡散。斯時也。不乏詞人騷客。藉翰墨以寄懷。大多綠女紅男。穿綺羅而鬥麗。天香國色。人間艷品無雙。金粉煙花。世上奇姿。執我故園名種。春標瑞蘭。滿徑幽香。藝薰詞藻。有此佳勝光景。莫教辜負吟壇。諸君子雄擅高才。勿墜江郎之筆。本社員聯吟有興。應崇杜老之章。謹綴數言希賜雅教。
徵詩：七言律詩體格式 不限韻不收卷資原卷請用洋紙貼於卷邊寫姓名於浮紙上為合式(收卷處：域多利埠真光影相館準於新曆四月十號截卷送)
朱國英先生評閱
資格列下
冠軍賞銀五員 第貳名三大員 第參名貳大員
第四名至第十名每名壹員 拾壹至二十拾每名五毫正
廿壹至五十每名二毫五
殿軍賞銀參大員
各詩卷除錄賞五拾名餘卷皆不奉還以免手續請為敬諒
民國三十四年四月壹號 域多利埠真光影相館謹啟

●**秦鏡高懸妖形畢露**
啟者本堂前首任書記溫君人品端正忠恕俠義久為僑胞所信仰不料于前年十一月壹號被暗插煙灰串警搜查竟將溫君控于小衙判為有罪(查該案係某夫人指使)我洪門昆仲心甚不平即將案上訴于省憲蒙 五大法官審得溫君旅加拾餘年向安份守法即將案取消惟我洪門昆仲曾紛來函電垂詢未能壹一答覆今特登報聲明我洪門之渴望也又舊歲拾一月十八號聞加拿大晨報因此誣陷案登有華人社會之黑幕新聞一段任意詆毀企圖破壞吾人名譽休矣妖報雖竭力造謠徒增識者所鄙何傷于日月耶
壹九二五年三月廿日 列必球埠致公堂謹啟

●**域多利中華會館啟事**
本會館於三月八日開華僑全體會議籌商維持會館事宜當經由大會推舉職員組織籌款委員會並於拾四日再開全體會議磋商籌款辦法由大會議決凡雲島各埠華僑商店每間每年額捐二員大商店再另行加捐凡雲島各埠華僑每人每年額捐壹員定於日間出發動募款仰吾僑慷慨好義樂善為懷深望踴躍解囊共襄義舉無任盼禱之至
中華會館籌款委員會啟

●**哀謝啟**
先考譚祥彬瑞高府君不幸於夏曆二月廿四日逝世已於日前殯葬荷蒙各親友戚誼厚惠賻儀駕臨致送生沒銘感哀此道謝
荷蒙各贈如儀
馬山公所西鼓樂全副自由車八架
致公堂唐鼓樂全副自由車四架
達德社自由車七架 李隆西堂自由車一 沈吳興堂自由車壹
黃金堂自由車壹 金尾梳銀行自由車一 馬沾自由車
馬金堂自由車一 和生公司自由車壹 恒昌號自由車一
西人烟仔公司自由車 三益號自由車一 曹添 徐桐
已上均致送花圈
棘人葉梓棠哀謝

●**恩平僑胞注意**
啟者接昨本邑公路公司來函促催股銀經於三月二十號開恩平大會議決限至五月三拾號為期結束後先股手續之期凡我僑胞如未經認股或已認而未繳交股銀者祈速認股交銀而享優先股之權利為禱
駐雲埠恩平公路總招股處謹啟
(郵票) (收銀) (郵票)
Kwong Wo Yuen (收銀) Wing Hing
P.O. Box 418 No. 3 Pender St. W.
Vancouver B.C. Vancouver B.C.

●**梁齊英啟事**
啟者弟此次歸國叨蒙明吹致致公堂達權社各叔父及梁姓叔姪各親友各舖戶同昌山及柴山各件連日設議錢別并贈以厚賜隆情不勝感激之至矣因船期在近在未遑登一登門拜別弟實抱歉深謹此數言以伸道謝
弟梁齊英謝啟

雲高

華埠

雷鳴春
腎部保障
新發明
精補精

新濟世馳名
氣痛靈丹



家宜肺補汁

肺補汁

熟地、山藥、茯苓、白朮、黃芪、人參、鹿角、燕窩、魚翅、海參、冬蟲夏草、蛤蚧、鱉板、龜板、虎骨、狗寶、熊膽、猴棗、雞內金

TELEPHONE SEYMOUR 3239.
75 PENDER STREET EAST

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.

VANCOUVER, B.C.

本公司在內地均能找換香港幣無扣無折榮旋自收更便利

天壽堂海狗鞭健腎丸

子賢靈
 舉等症
 是金價銀貴半
 永樂街
 天壽堂
 狗行

A black and white illustration showing a person standing on a large, rectangular box. The box has the word 'KIN-ING' printed on its side. Two tigers are positioned on the left side of the box, and two dogs are on the right. The entire scene is set against a background of stylized clouds or foliage.

Gtm Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St. E. Phone Sey.
VANCOUVER, B.C.

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國
油米雜貨絲髮
竹器男女鞋襪
檯山麻雀發行
零沽格外相宜

行情單印便
函索即寄

〔喊線詩麼六二五六〕

司理 陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉 啟

○

莫禪耕

利埠 源 利 永 域多
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香港滙兌
香山金信銀信

永利源謹啟

吾	李仁阜	李崇
捲	徐耀南	李老
達	鍾啟輔	鍾阿
社	雷寬	王松
李家潤	每名五毫	
▲錦碌埠	周伯豪	
黃啟星	伍煜勳	
沈桂釗	梁益	鍾
利謝纘	謝蛋家	
以上每五毛	關來	
興壹元		
▲汝利慎	潘阿滾	
伍勳利	麥社官	
每五毫		
▲鳴謝香油芳名列		

花柳白濁斷根汁 每樽銀五元 內傷吐血 每樽銀一元 掃光瀉水 每樽銀一元
花柳入骨搜毒汁 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 立止痛汁 每樽銀五元
疳疔橫痃立藥汁 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 內消痔瘡汁 每樽銀五元
立止復發遺精丸 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
清血兒胎毒膏 每盒銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
立止陽氣痛汁 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
跌打遠魂止痛丸 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
立愈壯氣斷根丸 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
化源清氣止痛丸 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
風濕腫痛癰疽汁 每樽銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
跌打吊瘡止痛散 每瓶銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元
立消出面大癰疽紅雲血癰汁 每料銀五元 統遠年楊梅打毒汁 每樽銀五元 統三鞭補血汁 每樽銀五元

23 Pender Street East Vancouver, B.C.
 (詩摩) 參七〇五 Phone Sey. 3705
 片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

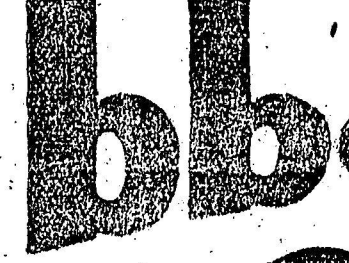
列必珠埠
致公堂
收到安省蘭頓
埠懇親費芳名
致公堂三元 鄭潤

本藥生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中藥學會堂傳佈其書其書
王得學醫
多為全飽信服特文與城普濟善堂局單允隨書主書人
重則重一時及失足病源者服此藥者屋屋戶戶人人
投良劑中由法來用究病源者服此藥者屋屋戶戶人人
氣味清香無毒藥味如奇精治內傷吐血咳嗽痰喘小兒科跌打損傷
刀傷等症如有外埠遠近難就醫者可將此藥理由列明函
寄本堂

[illegible]

州之出賣每畝取價
六十員內有六拾畝
已墾好成爲最良之
園地餘亦墾闢并有
好馬廐菓園及數棟
手買者先交現款千
三百員遲兩年每年
交銀百員其後每年
充銀五百員至期滿
而止有意買平地者
請開片打街西五一
二號威治及威治有
限公司便知

Welch & Welch
Ltd.
113Pender St
West City


Abbey
SALT

葉備鹽能清潔血液
 補益內臟使全部體系
 構造適宜服之者便見
 奇奏各藥肆均有此鹽
 發售

本醫士啓

袋袋等雜貨
 意光顧在片打
 街門牌一號

諸君注意

雲埠明和大鐵行

(仔人) 嚙大小各器具俱全價甚相宜

▲又好又平
園地出賣

三連記

Shing Lin Kee Co
385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各種
頂靚皮鞋工精
價比美於西
人所造之工料
發售各款隨時
合閱觀皮靴兼
修整舊靴有鈕
索衣襪香線皮

楊牛五十元 張椿晉五元
▲錦餘埠
▲雲埠
黃恭華五十元 陳宜顯二十元 吳澤梓二十元
鄭琳炳十元 鄭椿澤拾元 翠珍女士十元 甄雨泉五元
甄珍五元 駱福麟五元 伍安五元 林保安五元
伍發五元 李乙垣五元 鄧穗五元 吳觀煜五元

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

▲正存梳銀行二樓喊線詩麼 卜二四〇

W. A. Cunyow Can. Bank of Commerce

Bld. Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

本館影有岡州開幕紀念相光陰玲瓏奪目可觀凡我岡州全人有相在內者固當自置一幅抑另購多幅贈送本邑全人並其好友至於遠處州埠不能親臨參觀開幕欲知我岡州開幕情形者請購一幅儼若身到其間一目了然矣

全樓及各團體代表均備 十二寸每張七毛五
二拾寸每張壹元五毛 另有十寸片每張四毛

黃寶泉影相館白

C. B. Wand Photographer
421 Main St. Vancouver, B. C.

C. B. Wand
Photographer,
Vancouver B. C.

謝世拱	鄭堯	每
馬念真	邱明初	
二元	黃錫壹元	
梁維興	一元	鄧松
丁員半	梁美棠	
湛昌	每三元	李
希寰	趙芳椿	共
十八元	周家彬	
劉希永	朱彭	林
贊	每五員	

兩廣中醫學堂
優等畢業生
李鶴儔
內外方脉
域多利埠安和堂

◀ 雲埠洪門實業註冊電模 ▶

新到書籍

G. Hugh Co.
500 Main and 28 Pender St. E.
Vancouver, B.C.



館將此美術名畫加工攝影有大有小惟
雅肖其玲瓏浮凸真有目共賞也適當新
舊佳節或送贈親朋或留爲紀念誠無以
上之佳品也注重名畫者請速來購爲幸

(價特)

十寸軟片	每張五毛	每打五員
舊市咭片	每張毛半	每打員半
鑲鏡上色另議	日相紙貳毛半	

廣東街口對面光耀初影相館特啓

YONG CHOW STUDIO, 23 PRINCE ST., W. SINGAPORE, P. O.

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

雲哥 止咳藥薑每兩貳毛五
參茸補腎丸每打叁圓
刀傷跌打丸每個五毛
斷根白濁丸每銀壹圓
斷根癰藥每罇銀五毛
各色頂親舊茶 發售
送禮各款香燭 平沽
花柳掃毒丸每罇一圓
疴嘔肚痛散每罇壹毛
實驗脚氣丸每罇七毛五
經驗健步養血丸 壹圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋線襪
正洛士利笠衫靚面巾
八寶光明眼藥每罇二毫五
通利大便調濕毒丸壹圓
中西墨水頂親香水
小兒甘積散每罇壹毛

本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自

房
 32 Pender St. W. P. O. Box 1264
 Vancouver B.C.
 舖在片叻街門牌三拾貳號 電話(詩麼)二四〇四
華埠
司理人 **楊金樹**
葉榮 **葉昌**
葉華 **全啟**

廣東新聞

●趙成樑遇險之經過
粵函 趙成樑軍駐韶關 因近來該處土匪蠢蠢欲動 隨即分令所部 募編純良民軍 先向曲江桑德兩屬之匪巢進剿 各匪幫一時未及防備 被擊斃者甚衆 各匪幫因此對趙無不忿恨 乃擬登致結合 向趙攻擊 并密派幹匪潛進韶城 偵探趙氏行蹤 欲施行暗殺手段 適趙近有某事亟須返省與楊希閔磋商 乃於前月二十八日造返廣州 本月貳日始乘粵漢鐵路專車回韶 事爲河頭地面之著名匪首賴才探悉 乃密召黨羽 潛伏於鐵路附近 欲將路軌先行拆卸 俟該車抵步 即迎頭截擊 不料是日下午各匪正挖掘路軌之際 而趙出所乘之專車已風馳電掣駛來 各匪遂不及動手掘軌 及壹聲暗號 紛紛奔上附近高阜地方觀車駛近 均擎鎗向車轟擊 趙氏在車中猝遇變故 一面令衛隊放鎗抵禦 一面司令機開足馬力 駛出險地 趙氏遂得倖免 惟已被匪擊斃衛隊兩人 重傷三人 至土匪方面有無傷斃 則未能查悉 趙氏自經此役後 極爲忿激 且以土匪如此猖獗 將來乘車上落 殊爲可危 回韶即下嚴令調撥大隊馳往遇事地方搜捕 惟各匪俱已遠颺 該處附近各鄉村遂備受騷擾 被捕鄉民拾餘名 指爲嫌疑犯 將其所有貴重衣物盡行搶去 臨行復將其房屋付之壹炬 計各鄉此次損失不下六七千元云

廣州函 本市上西關高基珠秀坊 原
係萬壽菴舊址 因市政局佈告取締
市有後 即爲地皮公司承辦 現該號門
首 尙有石刻萬壽二字 未有卸除
內住并無多號之皮草商人 且有女眷
同居 該販賣皮草者 并代該菴之和
尙發賣膏丹丸散 聞尙有該菴僧人
住居菴右一小屋中 該菴之後圍方
橫約有拾丈 橫門通珠秀西約 上日
園中頗有花木 自某公司承領後 經
先後將園中樹木斬伐 開始將基趾鋤
平 以便着手建築 詎昨日于掘渠之
際 在該園中央近南便處地下二尺深
竟發現無棺塔藏貯之骸骨五具 據
稱均屬女骸 其骨黃淨異常 工人立
即報知業主 旋催仵工將骨檢拾 有
壹具係無頭者 燒過元寶蠟燭後 遂
移葬于郊外 其歲骸之上 舊植有柳
樹甚多 附近并栽有大葉榕 斬伐未
幾者 附近居民 當時多往參觀 咸
料係該菴舊時之菴僧 姦淫婦女 謀
財害命所致 故植柳于藏屍之上 意
欲鎮壓冤魂 究竟其人其事 知者均
無 殊難悉當日真相云

● 珠江花艇之調查

羊城函 前清珠江花艇 泊於穀埠前
者 曰穀埠檔 其次爲迎珠檔 次爲
合昌檔 次爲向南頭 即今程璧光銅
像前者是其故址 自花捐公司恢復南
局 設艇徵收各沙艇妓女牌費 於是
向南頭之妓艇 往日暗藏春色者 今
日化私爲公 各紫洞艇亦相因而至

●卓仁機兼任縣長

台山函 台山在地理上之位置 上接江門 下通陽江以至高雷廉瓊 斜出恩平以至西江 爲南部之樞紐 拾年來主粵政者 莫不駐重兵於此 蓋有故也 卓仁機一旅 駐台兩年 軍民尙能相安 惟民政機關 往往仰其鼻息 此則萬方同慨 不獨台山爲然 此次劉裁甫李輝光爭長呂政 兩方皆出其九牛二虎之力 運動卓旅 冀爲援助 無如兩方各走極端 卓旅頗難左右袒 計二月拾八號劉裁甫出走 遲至二十三四等日 李輝光以未得正式交代 不敢上場 呂政陷於無政府狀態者已及壹星期 卓仁機目擊地方危險情形 於是應各方之要求 毅然兼主呂政 現任事又已旬日 對於政事 頗能按照常軌 逐漸推行 無忝人譽張榮徽之氣 聞梁鴻楷已保舉卓

灣泊於向南頭 以俟飲客之叫艇作局
而大沙頭之妓艇厨艇 亦紛至沓來
茲查紫洞艇泊在該處者 晚鮮舫
杏香舫 鶴樓舫 澄香舫 廣花舫
又有壹貳艘除下橫額 不知舫名者
妓艇則有拾餘艘 晚間應徵 羣鶯亂
飛 開艇之值 大者四五金 小者三
金 故作局者以其不傷廉 多僱艇消
遣云

●新會監獄書記私用酷刑

新會函 新會縣署監獄 自來老監犯
欺新監犯 黑暗甚於地獄 監吏莫可
如何 本月五號有新監犯拾餘人 與
舊監犯毆打 鬧動全獄 守監者無法
制止 該監書記 怒將滋事犯 盡行
綑紮監獄門口 剝去各犯衣服 以篋
極力鞭朴 血肉潰脫 呼痛喊苦之聲
慘不忍聞 鞭後血濺狼藉 露體暴
日數小時 如此私行酷刑 該監書記
誠忍人也

Ying Chong Lung Co. Ltd
Wholesale & Retail
Phone 1236 P. O. Box 1516
47-9-51 Cormorant St. Victoria B.C.

本號開張數十年專辦祖國福食油
糖茶米蘇杭什貨兼合時果草瓜菜
及中西著名藥品應有盡有有色色通
備歷蒙僑胞惠顧良深銘感

今又特加改良分設
支店在香港上海直
接選辦貨美價廉利
人利己以圖久遠交
易兼接理香港英昌隆滙兌駁通
內地並代香港廣東銀行滙單交收
快捷滙價額外相宜僑胞光顧特別
歡迎請爲垂盼

○新到大宗

▲	▲	▲
各	唐	囊
種	山	增
	萱	城
瓜	粘	絲
菜	米	苗
米		米

(錢價)

平	特	平	大
---	---	---	---

威利永正

說不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名中
外。如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等酒
元爲精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。
強精神。行氣補血。延年益壽。誠爲衛生之佳
品。今蒙各省皇家酒房向本號購辦大帮酒品。
以愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權。
請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買例。
十取憑照貳元。由元月壹拾至十二月廿號止不
工商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒
單詩省價錢列下

永利威酒行佈告

廣東台山邑

怡豐米行

Yee Fung

Hoysun Barksal

CanTonChina

啟者本號專售自春各江土米暹羅新靚
米玉各色美酒生油松柴火水麻蕪兼接
理外洋滙兌找換金銀紙幣尺紙如蒙僑
胞書信尺紙委託不論遠近即到找照
時價換水交足快捷妥當每百扣帶工銀
壹圓正志圖久交永無過取貪求特此
佈聞

怡豐號司理 馬圖政 馬執政 披露

沙堆倡辦
籌捐小引

齊有五丁鑿路以通行人之便夏有神禹疏河得免洪水之災吾人固不可不專注重交通尤不可不謀地方安全也我沙堆涵口爲一鄉之門戶石基橫亘泥淤壅塞渡船出入阻滯進行易招刮擄屈指難計行旅視作畏途鄉人每多繞道夫臨流太息慨飛渡之無從裹足不前嘆河清兮難俟不爲之覆轍堪虞來日方長安忍坐視本會同人有鑒于斯開會磋商僉謂我鄉凡百庶政之待舉莫有亟於飲涌者也然而需費甚鉅不啻策羣力奚能冀事之有成公擬先定額捐規則凡我族外鄉各人人負担壹份子之責如熱心加捐者多多益善見義勇爲各濡大筆當仁不讓亟解腰纏將見竭愛鄉之熱誠則咸歌利濟即取補牢之實效而共慶安瀾也已爲引

額捐規則
 凡我旅外歐美澳各洲之鄉僑每人額捐金銀三元如有
 熱心加捐多多益善
 本會現倡辦餉涓及往年倡辦電話例定額捐凡我旅外
 歐美澳各埠之鄉僑各宜遵章毋得抗捐以昭劃壹
 餉涓與電話無論額捐及認加捐之款限民國拾四年陽
 曆十二月三十號以前須要一律繳交清楚毋得延緩如
 逾期繳交每項捐款加收金銀壹圓以公道
 餉涓與電話額捐之款如在歐美澳之鄉僑有意抗捐破
 壞公益事業者至其回鄉時由團局與公安會有權追收
 唐銀每項捐款拾五圓其銀以拾圓撥歸團局與公安會
 各半餘五圓撥歸籌手追收人作酬資倘仍恃頑抗交者
 由團局與公安會開會解決或飭警干究以示儆戒
 茲將第壹期捐款芳名

曾瑞壹百圓 胡世定三拾員 廖烈軍一拾元 李昌祚五元
廖崇教十五員 鄭康十元 林英捷拾元 廖廷佐五員
陳九五元 胡世泰五元 胡英三五元 宋福星五員
宋華寬五元 廖廷添五元 廖榮允五元 廖啟烈五元
廖伯良五元 廖崇源五元 廖崇岳五元 李雲彝五圓
胡茂光五元 胡世炳五元 廖勳錫五元 曾傳焯五員
宋九妹五元 廖崇文五元 李祐堯叁圓 宋昭煜三員
胡茂炳三元 陳大沛三元 劉崇淋二元 宋昭懋三圓
胡世祥二元 曾紀祥三元 胡世下叁員 李永福三員
廖宏藻叁員 李永楠拾五元 曾仕和五元 李永源叁員
李關攢五圓 李奕彩三圓 李永賴三元 李沅元三
(正理財廖烈軍) (副理財林英捷)
M. Lang & Co. Kwong Yuen Sang & Co.
535 Main St 178 Pende St
Vancouver B.C. Vancouver B.C.
中華民國拾四年 日 雲埠沙堆公安總會啟

廣 有 限 公 司 元 發 號 棧 華

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378 (矢磨) 四三八
232 Pender St. E.
Vancouver B. C.

本號專辦祖國各江
大帮油米茶糖什貨
海味醬園日用食品
發行零沽價位從廉
如蒙惠顧格外歡迎
兼理各客書信銀兩
正舖在香港元發祥
和興西街門牌六號

司 李照勛 李岑學 拔
理 林禮揚 李續勛 露

祈蛇三鞭藥酒每罇一元半
 腰痛獨步藥水每罇二元

馳名三鞭補腎丸

[illegible]

新到唐山各種瓜菜米

白米心
 生菜米
 行菜米
 香片米
 冬瓜仁
 青椒仁
 番葛仁
 紹菜米
 韭菜米
 勾菜米
 蘿蔔米
 絲瓜仁
 蘆瓜仁
 黃瓜仁
 白菜米
 盞菜米
 頭菜米
 波菜米
 水瓜仁
 白瓜仁
 長角豇
 芥菜米
 莧菜米
 芫茜米
 苦瓜仁
 盒瓜仁
 匏瓜仁
 荷蘭豇
 芥蘭米
 松蒿米
 青葱米
 節瓜仁
 南瓜仁
 白茄仁
 豬腸豇

電話 (詩麼) Phone Sey. 6721
 趙邦立內外方脈醫寓

Sang Lung Jan, 25 Pender St. W. Vancouver, B.C.

城埠總
錦城公
堂收到
山補碌
致公堂
會員

王華慶
陳偉忠
胡梓植
方守燈
徐潤水
林親德
雷有
鄺鴻儒
黃仕祥

馬叙秋
曾家慰
朱勝
林潤德
黃經福
謝文護
黃世裕
張槐
鄧道振

謝瑞祥
李藻祖
陳來崇
謝良聰
黃以漢
周丙寅
馬念真
謝錦和

梁扶
楊仕勝
胡煜林
關仁瑞
鄧翼耀
伍荐文
謝維則
李奕毓

林時仰
朱渭均
李福臻
林相
湯壽成
李東如
陳文湘
謝錦麟

葉祥彬
王肯堂
李健來
周道球
黃權桂
譚敦榜
司徒其祥
周在沼

▲星斷吉凶
 天地人盤四餘七政逐月批評筆金廿員
 飛星剋度四季批評筆金拾員
 星盆八字逐年批評筆金捌員
 大批八字兼批星盆筆金五員
 中批八字筆金二員
 大批八字筆金三員
▲能參鬼谷
 小批八字筆金壹員
▲敢竝神峯
 儒醫徐錫崙披露
 神效斷根擦痔散三員
 神效新舊老年疝氣丸三服
 中症次服五員
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸一服三員
 神效花柳搜毒丸拾員
 輕症初服貳元五毫
 老年重症三服拾員
 患此痼症者所費十餘元雖有幾拾年之患
 亦壹旦消除永無復作之敵
 英國雲高華片打街東 明鏡臺星盆命理
 Ming Kan Toi 100 Pander St
 Vancouver B.C.

廣利

▲遷舖廣告
本號設在片打街東
原日門牌六十一號
今遷往一百四十一
號開張專辦祖國油
醬茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備發
行零沽批價額外從
廉以圖久遠交易

諸君光顧極表歡迎
 ▲賊線 (矢壓)
 三式式六
 Kwong Lee Tai C
 141 nder St.
 Phono Sey. 23
 P. O. Box 803
 Vaconver, B. C.



就係問呢間國貨發行所咯
 無論多少光顧萬分歡迎

○又新到
 增城絲苗
 頂靚荳粘
 油糖雜貨
 參茸藥材
 十全大補
 所有國貨
 應有盡有

司理 關崇穎 啟

KWONG YEE LUNG CO.
 135 Pender Street East
 Phone Sey 9026 Vancouver, B.C.

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師炮製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓 置有製丸傷口承兌丸如蒙委托快捷妥當

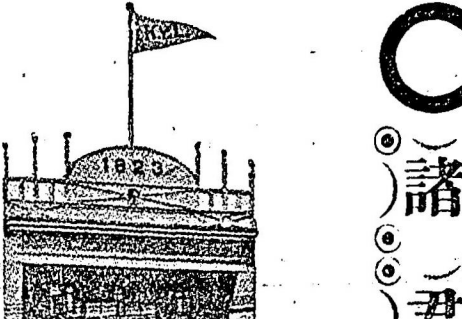
▲講線 (矢磨) 三六式三七

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

特別廣告

(諸君呀)



貨又靚 價又平

客登者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必認作瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠人來此圍創分地兼理西人特委友人聘他到診指出此是淫淫毒由餘毒雜入血份伏久茲乘內熱循環脾脈發越於四肢故放膿患痒痛出水僅投藥一二劑此乃過身自然脫一禮拜幸得藥盡全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳也片言以銘感佩

寓羅省 716 ½ Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三才刺鋪泉鼎

○偶幸先生馳來救命
寓金山大埠馬房巷十三號胡宮黃忠志啓

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必認作瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠人來此圍創分地兼理西人特委友人聘他到診指出此是淫淫毒由餘毒雜入血份伏久茲乘內熱循環脾脈發越於四肢故放膿患痒痛出水僅投藥一二劑此乃過身自然脫一禮拜幸得藥盡全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳也片言以銘感佩

○早知先生何勞痛苦
曹統新先生惠鑒啓者弟患遺年頑症歷經中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床手足痺痛癢痛寸步難移幸有長成生調鏡此症始愈此疾既在諸閱報章忽覩先生大名播持方術精博西求治幸有友介紹見此病爲罕患來乞備開藥單服之不不過數日竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與虛扁并駕齊驅有何多讓哉上赤紙俾銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元券將此信登諸報端表揚大德並紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsburg, Mees. 台山人李逢昭

○勳毒靈丹如神且速
曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒瘡在喉嚨初由頭面起印點其色紫紅黑暗腫脹外延及耳後鼻下口氣臭惡聲嘶不能語及至喉間則氣喘急喉痛不能語及至喉間則氣喘急喉痛不能語及至喉間則氣喘急喉痛不能語

製然心等

羅生華曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至本
越七年荷蒙僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷
足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土
佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非門
角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理
打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒梅毒
結果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹
丸散發售倘蒙諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥
祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOH HIN C. T. SUN & SON
300 WEST TENTH STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

意注

本軒現又由廣東老舖到太
邦膏丹丸散藥水藥油等藥
並招商代理利權特別如意
議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換齒

曹統新先生縛骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而判別醫乎緣小兒何全照
腳踏車由華盛頓街上士德頓街委遇自由車從上橫攔衛來將則路車欲移路
小街上魄散魂飛像如失氣昇赴急濟醫院驗足部近則眼斷一橫上下五寸
傷破此情剛出骨心驚見者流淚無怪花扎帶太被頭部卻門穿四根右肩腫黑手
傷脫此情剛出骨心驚見者流淚無怪花扎帶太被頭部卻門穿四根右肩腫黑手
疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回來中請曹先生星夜起身來理移步
未止捺正斷骨用雞軟轉便車還元二日按其承受自由車之燕梳帽帶同西醫而來
生及後會曹君將傷者車還元二日按其承受自由車之燕梳帽帶同西醫而來

麟寶補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

外埠寄費買者自理 云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治病後失調四肢無力
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虧氣弱大便燥結
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治腎虛經重病弱諸虛百損
- 一治心腎不固夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

此丸重用參茸燕海狗鹿三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男九子氣血虛少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無損陽之弊補火而有滋水之功固其重用參茸調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不染誠補腎之靈丹強種之要藥也

(服法)早晚各服一錢重症每服二錢溫水送下

每盒每盒二元半
大盒每盒五元
小盒每盒二元
雙料每盒廿元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

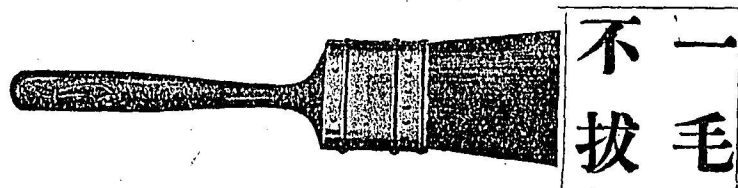
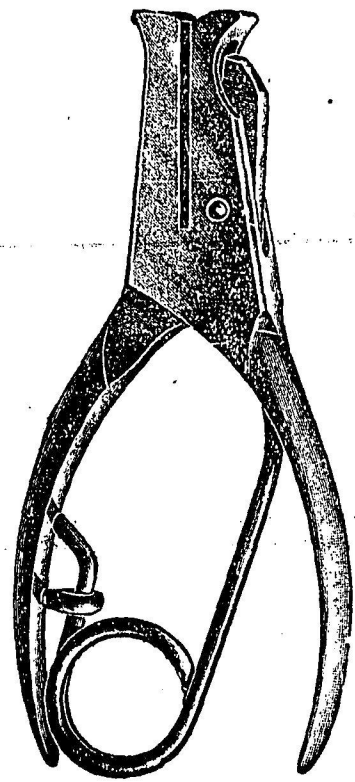
總發行所 五洲大藥房

104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

環球公司鐵器行

東打片 華雲在舖
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY
3 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994

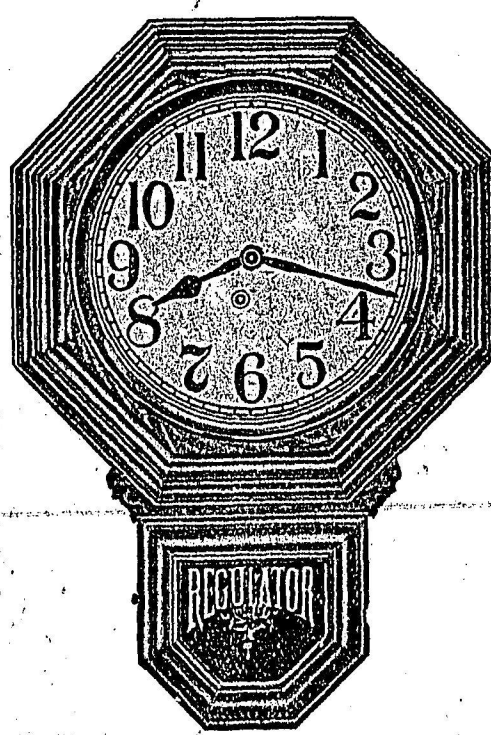


不拔毛

金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396

71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.



此鐘由花旗著名名廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾叁員

司理人 林沾 李奕柱 同啓
林源 林潤德



白羊樓書庄新張廣告

本書莊代理各種膏丹丸散
郵費買者自理(郵費每罇壹毫)

▲大埠遠東藥房

- 鐵甲將軍壯陽丸每罇參員
- 雙鎖驚風丹每罇壹員
- 雙龍哮喘丸每罇二員五毫
- 龍廣生大力補丸大號貳員一號壹員
- 朱中興普濟水每罇壹毫
- 蘇瑞生肚痛丸每罇壹毫五二罇貳毛五
- 李榮勝丸仔每罇五仙
- 必得勝丹每罇壹毫
- 黃祥華如意油三分壹毫貳分五仙
- 七壹紀念歌每冊二毫五 (發行另議)

Phone Sey. 2889 90 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Bok Young Low Book Shop

司理黃寄生 義煥 華劍

廣生源

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

拾足金葉

麗生號葉初

美盛號鄧隆

聯盛公司

1 Pender St. E. Phone Sey. 4295 Vancouver, B. C.

無錫之惠泉山。遠近聞名。每屆春

春揚州太守何金壽聯云。清慎勤萬口。消磨壯志牽兒女。落拓天涯暫滯留。

新聞紙第廿八卷

自明社既屋。滿人入主中夏。當時遺民義士。不忍漢族之沉淪。暗中結合以與暴力抗者。若黃梨洲萬斯同等。或以文字爲鼓吹。或憑門地相號召。典籍所紀。言之詳矣。別於上海。以勵風節。明是非。端習可擷而有也。先生爲文人。彼等已

時評

能無恫乎。况復盛德淵沒。使後人無所矜式。將何以矯末俗之風。而端社會之趨向哉。同人等深爲此懼。爰本斯旨。創建五祖先烈紀念祠於上海。以勵風節。明是非。端習之僕。雖恩誼頗深。然亦未必能爲先生致死也。是人數雖多。對敵仍止先生一人耳。至以器械論。利鈍誠懸殊。然先生手持之利器。彼輩可攫而有也。先生爲文人。彼等已

義俠大志已(考束六)

小説 佐隱言 (嗜義) (六)

而徙者曰：吾聞此間賊匪多畏

里田安莊。置下口皮之秀刀。鑄。今何以壹發。彼竟蜂擁而。

雲高華 ◀ 寄即閱愛 Kai Sun Book Shop 便印錄目 ▶ 加拿大
260 Pender St. E. P. O.Box 753
Vancouver B.C. Canada

啟者弟久患瘡之症時發時止每服中西醫之藥均屬無功
後得友人介紹始知黃謙傳先生善於岐黃之術即求
先生調理幸藉藥到回春痔症消滅得脫苦海 誠先生所賜
也銘感五中殊無爲報謹登數言以鳴謝悃並爲有患此病者
介紹焉

良醫良藥名符其實

神暫疲。初時夜尿頻數。繼則腰痛。身力外溢。他病叢生。撫心自問。潔以守身。而一旦竟被病魔剝纏。徬徨萬分也。是以屢聘中西醫生療治。頻頻者兩年。曾未見效。去月與友偶談。皆云黃謙傳先生。有師之名醫也。弟憬然夢覺。登門求診。先生診脈後。判爲勞傷血氣。腎元困憊之症。即授鹿鞭三鞭補腎丸半料。吞服數服。病魔辟易。再服半料。強健倍加。弟知德報德。理所應爲。先生能除弟之疾苦故當傳。良藥濟世之功又豈容默哉。黃謙傳先生寓廣興產。 台山人弟馬志明恭頌。

醫藥神妙之鑑訓

寒痰壅盛。腰骨刺痛。往萬經年。醫藥罔效。近因病體不和。劇症倍甚。日則飲食暫減。夜則輾轉難安。纏綿床第。以爲厥疾不瘳也。幸藉良友介紹。則購黃謙傳醫寶製之鹿把三鞭補腎丸壹罇。依法服後。功效果見。再服壹罇。夜尿遺精盡止。腰骨刺痛皆除。感醫藥濟世之功不忘。謹頌報端而鳴謝。

(黃謙傳先生寓廣興隆)

	Lung
Kwong Tung	St E.
111 Pend r	B.C.
Vancouver	

▲ 嗎力埠倡建致公堂堂所組織

發起人 張豪 陳勝 林龍壽 吳牛 張椿澤 林舉遠
林舉敦 鄭國沾 黃維 梁連昌 李章 伍盛 林近
鍾宜弟 吳德輔 林培 林常 吳華 林方 吳北源
李雲光 陳均 李添
贊成人 黃振 林福 鄭活 林佑 林光 伍富 吳垣

關方 梁均 周方 周本 木

監	理	議	西	中	會
督	財	長	書	書	長
長	林	黃	林	吳	林
春	舉	維	龍	德	舉
澤	敦		壽	淑	敦
吳	陳	林	吳	林	陳
華	勝	近	北	舉	勝
			源	遠	

五十元：張椿澤五十員 吳生

林龍壽	五十拾員	陳勝伍	拾員	鄭國沾	三十員
黃維	二十員	梁連昌	二拾員	李章	拾五員
伍盛	拾員	林近	拾員	鍾宜弟	拾員
林培	拾員	林常	拾員	林方	十員
李雲光	拾員	陳均	拾員	林聖佑	三十員
梁淋	十元	吳華	十元	林貞	二拾員

竺西氏應驗膏丹丸散

事大
 金錄
 二十條
 精研醫術
 獨得其法
 總悲濁世
 名不虛傳
 濟治法
 尤為最合
 醫理証候
 真止最千
 症與大小
 藥到病除
 成丸散
 不施八法
 毒根永斷
 無惡偏偏
 自製丸散
 效驗如神
 藥比前賢
 各埠群友
 疾苦有蠲
 証書骨痛
 累贈連
 決不稍延
 郵費自理
 倘遇病緩
 請將原委
 詳列信
 惟照不
 藥全愈光
 謹此佈告

山万参茸特列城聖茶葉每約古銀叁員五
 一並與聖寶

本草五鞭壯陽丸	每兩貳員六〇	婦女調經止痛丸	每盒壹大
本草四鞭補腎丸	每兩壹員八〇	婦科調經孕育丸	每盒壹員
海狗鞭正遺精丸	每兩壹員一〇	婦科白帶至寶丸	每兩壹員
四鞭固本衛生丸	每盒壹員一〇	內消花柳解毒丸	每盒壹員
另製夜夢遺精丸	每兩壹員五〇	內消花柳黃湯每丸	每盒銀壹
分身武漢大補丸	每兩壹員四〇	花柳搜毒珠珀丸	每盒銀陸
補腰安心寧睡丸	每兩壹員五〇	花柳入骨疔毒丸	每盒銀陸

勞傷欬血吐血丸 每兩壹員四
○花柳白濁止痛丸 每兩壹員

徐痔止痛牛黃散	每樽壹員二	臍疔止痛珍珠散	每樽壹員二
消痔止痛止血丸	每兩壹員四	驅風濕新柳骨藥	每兩壹員四
力女頭痛止痛丸	每兩壹員七	風濕骨痛柳骨丸	每兩壹員六
即止心痛肚痛丸	每兩壹員六	寬筋健步養血丸	每兩壹員六
採花助長丸	每盒伍員	恣情御女丹	每盒伍員
妙心丈夫	興起毫無	英安吳佩來酣戰	英安吳佩來酣戰

得此則長
不亦得乎
和羹無庸不淡

加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三元
每兩二錢

子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過
則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏爲
種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣。用情
鞭。以壯腎陽。佐以益精髓調陰陽之藥。專治男子
陽萎。腰痛遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰
眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服
固本根。

參茸每匁硬固弩止貴清丸

久戰不洩如意丹 每盒銀五元

女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃

支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以
人之歡心。暢一己之私慾。未免貽笑巾幗。辜負香
本氏有見及此。特出秘方。製成妙藥。性味和平。
火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事
。或陽精易洩。不能買其餘勇。大戰通宵者。速購
。於交合前壹點鐘。吞服三錢。然後提槍上馬。酣
構。無不如意。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。請嘗
金山大埠竺西氏醫生披露

知照

林普

升
奇
認
美
招
庭
節

黃兆欽 徐光炎 呂 陳

榮 伍伯常 梁進寶 羅洪